

\*本新闻稿于 10 月 11 日已在日本发布。

2005 年 11 月 10 日  
日立金属株式会社  
日立(中国) 有限公司

## 日立金属株式会社在中国华北地区建立工具钢加工及销售基地

日立金属株式会社（总公司：东京都港区、社长：本多义弘、以下称日立金属）近日做出决定，将在日资及其它外资厂家较为集中的大连市成立日立金属（东莞）特殊钢有限公司“大连分公司”。作为公司在华北地区的高性能工具钢销售基地，“大连分公司”将致力于满足客户的多样化需求，建立快速、高效的商品供应体制，以便进一步推动在中国市场的业务发展。

### 1. 背景

工具钢是生产各种金属模具及切削工具的材料，随着越来越多的日资及其它外资生产厂家进入中国市场，工具钢的市场需求正在快速增长，显现出越来越高的市场重要性。同时，广大客户也越来越希望能够在较短的交货期内，获得切实符合自身用途的高性能、高质量工具钢。

为了满足以广州为中心的华南地区的市场需求，日立金属已先期成立了从事高性能工具钢的加工、热处理、销售及技术服务业务的日立金属（东莞）特殊钢有限公司，并已于 2005 年 3 月份开始向市场供应产品。此外，还在上海等华东地区，与当地企业就工具钢的加工、热处理及销售业务建立了合作关系，积极拓展了华南及华东地区的市场。

另一方面，在以大连为中心的华北地区，众多的日资以及其它外资生产厂家也在纷纷涌入并积极拓展自身的业务。到目前为止，日立金属一直通过设在北京的常驻事务所为华北地区的广大客户提供技术服务。但是，加工、热处理及销售等业务基地却不在华北地区，为了更好地满足客户的多样化需求，在华北地区建立业务基地已成为必然之势。为此，我们决定在华北地区的大连保税区内成立日立金属（东莞）特殊钢有限公司“大连分公司”。

大连分公司拥有裁断机、铣床、磨床等机械设备，并同多摩冶金（大连）有限公司进行热处理方面的合作，由此展开加工（裁断、切削）、热处理、销售及技术服务等业务。“大连分公司”成立后，日立金属将在华南、华东及华北地区建立稳定、快速的产品供应体制，更好地满足客户的多样化需求，并进一步扩大工具钢的市场销售。此外，我们正在探讨未来在天津地区建立业务基地的计划，以便进一步推动日立金属在中国市场的业务发展。

## 2. “日立金属（东莞）特殊钢有限公司大连分公司”概要

- (1) 业务范围：高性能工具钢的加工（裁断、切削）、热处理及销售
- (2) 公司地址：中国辽宁省大连市大连保税区
- (3) 投资总额：约 1 亿日元
- (4) 员工人数：约 15 名
- (5) 供货时间：2005 年 10 月中旬

## 3. 销售计划

2006 年度 150 吨 ~200 吨

(参考资料)

### “日立金属（东莞）特殊钢有限公司”概要

- (1) 业务范围：高性能工具钢的加工（裁断、切削）、热处理及销售
- (2) 公司地址：中国广东省东莞市茶山镇
- (3) 法人代表：董事长 安达谦一
- (4) 成立日期：2004 年 6 月 7 日
- (5) 注册资金：约 5 亿日元（日立金属出资 90%）
- (6) 员工人数：约 30 名（不含大连分公司员工人数）
- (7) 供货时间：2005 年 3 月
- (8) 销售计划：2006 年度 13 亿日元

### 多摩冶金（大连）有限公司概要

- (1) 业务范围：热处理及其它
- (2) 公司地址：中国辽宁省大连市大连经济技术开发区
- (3) 法人代表：董事长 山田仁
- (4) 成立日期：2003 年 7 月 18 日
- (5) 注册资金：2.6 亿日元
- (6) 员工人数：约 20 名

日立金属在亚洲的工具钢销售基地(含销售代理店)



①大连

◎日立金属(东莞)特殊钢有限公司大连分公司  
[加工、热处理、销售]

②北京&天津

◎日立金属北京常驻事务所  
[技术服务]

③上海

◎日立金属(上海)有限公司  
[技术服务]  
梅田特殊钢模具(上海)有限公司  
[加工、热处理、销售]  
永大特殊钢制品(昆山)有限公司  
[加工、热处理、销售]  
日富精密工业(上海)有限公司  
[加工、销售]

④香港&广东

◎日立金属(东莞)特殊钢有限公司  
[加工、热处理、销售]  
◎日立金属(香港)有限公司  
[技术服务]  
◎日立金属株式会社广州常驻事务所  
[技术服务、销售]  
震坚模具机械(深圳)有限公司  
[加工、销售]

⑤台湾

永大特殊钢股份有限公司  
[加工、热处理]

⑥新加坡

◎Hitachi Metals Singapore Pte.Ltd.  
[加工、销售]

⑦马来西亚

Umetoku (Malaysia) Sdn. Bhd.  
[加工、热处理、销售]

⑧泰国

Umetoku Thailand Co.,Ltd.  
[加工、热处理、销售]

⑨菲律宾

◎Nichiei Pilipinas, Inc.  
[加工、热处理、销售]

⑩印度尼西亚

P.T.Stilmetindo Prima  
[加工、热处理、销售]

⑪越南

Pro-Vision Special Steel Industries Co.,Ltd.  
[加工、销售]

◎=日立金属或联营子公司  
[ ]内为主要业务范围

## 关于日立集团

日立集团是全球领先的电子电气企业，总部（TSE:6501/NYSE:HIT）位于东京，在世界各地拥有员工约 347,000 人，2004 年度营业额达到 90,270 亿日元（\$84.4billion）。日立广泛的事业领域为社会提供着系统、产品及服务，其中包括信息通信系统、电子设备、电力 / 产业系统、数字媒体 / 家用电器、高性能材料、物流及服务、金融服务等。如希望了解更多信息，请登陆日立网站（<http://www.hitachi.com.cn>）。

## 详情请咨询

### 业务咨询

日立金属（东莞）特殊钢有限公司 立花 佳继

地址：广东省东莞市茶山镇茶山工业园 522380

TEL:0769-640-6726

FAX:0769-640-6716

### 媒体咨询

日立（中国）有限公司 公共关系部 久保 达哉

地址：北京市朝阳区东三环北路 5 号北京发展大厦 18 层 100004

E-mail: tkubo@hitachi.cn

TEL:010-6590-8141（直拨）

日立（中国）有限公司 公共关系部 刘莉

地址：北京市朝阳区东三环北路 5 号北京发展大厦 18 层 100004

E-mail: lliu@hitachi.cn

TEL:010-65908111-2397

普乐普公共关系顾问有限公司 万熠

地址：北京市东城区东长安街1号东方广场西1（W1）办公楼902室 100738

E-mail: wanyi@prap.com.cn

TEL: 010-85185208-60